

ТИЧНИСЬ
Прот. Кац. о. Цинцадзе.

მოსახლი საქართვი.

კონცელ-კვირეული გაზეთი

№ 9.

ვასი ერთი ვარაი

რეიტი ვასი + 856.

წელიწადი შემატება.

კვირა, 10 განტი 1913 წელი.

მინახები 1. სუბტიქტი, მესამე საღამო — ა. პ-ს; 2. უ-
ლები ჭილი (ჯავახული) — კუტე ჭილი; 3. აფესი ქა-
რელი სტუმრების და მემკრძალების გამო ქ-
აბარები; 4. კორონა კუტელიდუ; 5. დევარი მოს-
ხველების და მათ მემკრძალე — ლევა შესხელის; 6. მა-
ბლითერა — იუსტინ ამერიკა; 7. სტამბული
ქართველთა მონასტერი — კლ. ჭილიკოსის; 8. მართ-
ის გამოცემებია; 9) ტლ. მარ. იუსტინ დაბრები; 10)
მ. კოსტა ახლოიანი; 11. შინ. საქ. ულიკა.

საუბრები

გვ. 189 სარავო

მასიარია, რომ ღმერთი არ არის?

მემოსისულელ კარგით ზორი წარმონი
ისმის. ორივე ქვისლი ბერძო და თომა, თხო-
ულობენ სახლში შეშვების, რომ, თანამდე
ლობირების, მოსმინონ გაზისულება წუხელის
დაწყებული საუბრის.

მღვდელმა მიიღო მრავალი სისტემებით,
მაკავე გამგერი წუხენიდეთ საუბრი, კან-
ძორი, რომ სოციალური საკითხის გადასტუკო-
რები სიკითხის ხაზზე უნდოდა. შემთხვევაში
აკითხი არ მარტო უკლ. ქსაზი, არამედ უკ-
ტესდ ქოველი საჩუქროდაც. არის უ-
დი მუშაო პორის არ მუტენი, რომელიც
ამობენ, რომ ღმერთი არ არის. დღეს შენ
შეუდგირ იმის გამოცემულის არის აუ არ
ღმერთი.

კინ: ავ სიკითხი ვევი არ არის, რა კ-
ვარ კულ ჭილის არის დევარი ადგილი
უმატებეს.

თომა: ამასწინიდე ვკუფი სოციალდემოკრატიული კურთა კურბაზე და იქ ორი ტონის გამოვიდა უნიკლო ქვეშ ბ. შენ პირდაპირ და ვაძედულიდე ვისია უბადა: მე ატესტი ვარ და უკულა კუკა-ნურად მთაბრ კაცი უნდა დამტკიცოს, რომ უ ვიტევი. რომ ღმერთი არ არის, მხოლოდ უმცირებელ, სისულელები და შიშვი შეკვენები ღმერთები. კვლავ ღმერთები, აგრეთვე ქრისტიანთა ღმერთის ცუცულია. კაცი მხოლოდ შემნიშვნებიან მედინერნი, რომა თავს გაითავისუფლებენ ღვთის საჩქმენოებისგან.

შლვდელი: მაღონდება, ამ სიტუაციის შესახებ მე განხეთებში წიკიქითხვე. მიტომ კითხვა, რამის თუ არა ღმერთი, დღეს ძალიან შესაფერია და მე კეცდები, პირველად ყოვლისა, აქსანა და განვმირტო ეს საკითხი, რომელიც საუძველია სხვა კულტურული ეზონის დროისა. მე გიჩვენებთ, რომ არის ცუკაბალი, პირადი ღმერთი, მიტომ რომ ამას ამტკიცებს 1) გონიერა 2) ბუნება და 3) ისტორია. მე ვამბობ: ღმერთი არის 1) მიტომ, რომ ამას ამტკიცებს გონიერა. ჩვენი გონიერა მუდამ გაგვასხუნებს ხოლმე ღმერთს და გვეუბნება ჩვენ: აუკილებლად უნდა იყოს ღმერთი; გასსოფლებ შენი შემოქმედი; ის გვეუბნება, მე ვარსებობ; ის სებობს მთელი ქვეყანაც მისის დიდებით და დიდებულობით, მის აურაცხელ სულიერ და უსულო სახეობით; ამიტომაც, აუკილებლად უნდა იყოს ღმერთი, რომელმაც ყველა ეს შექმნა. შენ ვიჩვენებენ საათს და გეუბნებით: უცირეს, ეს საათი თავის თავდად განჩნდა: ერთი პატია ნაშილით ლითონისა შემთხვევით შეუერთდა შეორებს, რეორე მესიძეს და ბოლოს გამოვადა სათო. რა იუჯერებდი ამ რას იტუოდი, შენოვის რომ ასეთი ზღაპარი ეთქვათ? ამ იფიქ-ჩებდი, რომ ეს სისულელეა, და ამ გაჯირდებით ამისთვის სისულელეს მომსწოდა. ამ წინების გამოყენელი გაჩვენებს შენ შეი-ლიკოს დაქანებს ამ სტრუქტის საკურავების კომპონენტის და გეუბნების; ეს რაი ნაშარმობი ხდებოდა გენერაციისა და პოეზიის შემთხვევით განჩნდა ქვეყანაში, ასე ასეთ ზოგადო, ნოტი ნოტისა და ბოლოს გამოვიდა ეს რაი პოლიტიკისა და მუსიკურული ნიშანმოყვითა. ვარ შენ უფრო მიუკი

თოში: ეს საუკუნის მინისტრი; მიგრა
ცებიდა, რომ ქავენისტობის და უკუკ-
რავ მიზნის გრძელება საკუნიდება?
შევდები: ეხმადები წერილება.

უანაზე საუკუნო არ არის, ის მნიშვნელო, რომ შელიც გელა ჩეენ გვიგჩავნის სინათლის და სითბოს და ბახთას ერთიან სიუკუნის არის მხე, განა სიუკუნის დღის ტრადიციას დედამიწა შეის გაოშემონი ეს შეუძლებელია. როგორც განუ-რებული ჩენი, თავისგან სხივების გამოშვებით თანადათან ცოდნები, ისევე ცოდნები სხივების გამოშვებით შეც რადგანც შეს სუსტ დოლი და ძლიერია. რასაკირველია, ეს სწარ-მოქნის ძალიან ჩელი და ჩენითვის შეუძნიერებლი. მაგრამ ასი ათას და მილიონ ჩელით განვითარებული შემდეგ, დადგება ეძმი და მხე აღიარება გავვინაობის, აღიარება გავვითობის. ვაშინ მოყენი და დამიწა კაიყინება და სიცოცხლე შეუძლებელია იქნება. მხე რომ მისი ებლიანდელის სახით საუკუნო იყოს, ის უკვე აქამდე გაციფრებოდა და დედამიწა დილი ყინულის თაში და იქნებოდა.

ამ ჩიგად უნდა ითქვას, რომ ებლიანდელი სახით ჩეენი მნათობთა სისტემა საუკუნო არ არის. სიუკუნის მთლიანი მასია, რომლიადანაც ის წარმოსდგა და ძალები, რომლებიც მაშინ მოქმედობდნენ. მაგრამ ეს არავრად არ ებმარება ლეთის არსებობის უარის შემთხვევას, მიტომ რომ კადება იმადება საკითხი: როგორ ჩენი იყენებ ის ძალები, რომლებმაც ეგრეთ წოდებულ პირველ მატერიალი გააჩინეს ქავენიერობა? თუ ისინი იყენებ ბრძები, უსული, უცრისობელი, უცონქნი, მაშინ განუზოდეთ სიბრძნე ქვეყნიურის წესიერებისა წარ-მოსდებოდა საუკუნო სისულელისგან. ხოლო თუ ამ ძალებს განაგებდა ერთი ყოვლის გამკვრეტი სიბრძნე, მაშინ აუცილებლივ აქ უნდა იყოს განმე, რომელსაც თვითონ ჰქონდა ეს სიბრძნე. ამ ჩიგად, ჩეენ ხელისალ კლემ-კართ წინაშე დაითა.

«დევის ამსებობა ისე ცნადი და სახო-კადო უნდობლივი, რომ მე ეჭი მაქა და ლეთის ამსებობის უარის შემთხვევის გონიერების სისტემა», ამტომ მცენრი წარმართა მარტო ცის კულტურული განვითარების მიმდევა, რომ ერთ მნათობის მაშინ და არავრად არ მომხრამი ისეთი უბედულობა, რომ ერთ მეორეს დასხივები-დეს, როგორც მაგ. რომ ჩენის გზის მატე-რებელი. სისულელებრივი ამ არის ვინი ეს წე-სო და სიბრძნე, რომელიც აქ სხის. ვინი აქ ცხადი ამ არის მოქმედება ფრთიდ ბრძების ასტატის, რომელმაც ვაავეთო ეს სეკური მნიშნა და ამონტევი ვინი ჩეენ. სისულელის და დარწმუნებით აღხვესენ. შეკრუბებით ამ უნდა დაღვიუროთ: ცანი უთხრობდნ და-

იცოდნენ ეს სისულელე. ხოლო თუ ასინ ფიქრობდნ, რომ დიდი ამაგ საქმეს არავებდნ, ეს მთლიანი იმას მოქმედოს, რომ მათიც არ შეუძლიანთ, ან არ უნდათ ისარებლობონ თავის გონიერის საბუთებით.

თომა: აქამდე მე კიდევ რომლებიც ნო-ბით და პატივისუმით ვეკურობოდი სი-ციალ-დემოკრატიის მეთაურებს; მიგრაცია უნდა გამოვტყედ, რომ ჩემი პატივისუმა მითს დოლ მექინიკებისადმი თანადათან ისპობა, სხეულობრივ მაშინ, როცა ისინი მმრავლებენ, რომ ღმერთი არ არის! ასეთი აზრების ისინი ეწინააღმდეგებისა კაცის გონიერის, რომელიც გვეუბნება ჩეენ, რომ ღმერთი არის.

ზღვდელი: მე ვხედავ თომა, რომ თქვენ სწორედ მიხედით იმ სიბუთებს, რომელებიც მე აქამდე მოვიყენე და გულით მიიღოთ. მაგრამ თქვენ გაივრებთ უფრო მეტს სიბუთებს ღვთის არსებაზე დასარწმუნებლად. შემდეგ მე მოვიყენ სხვა სიბუთებს. მე ვაბბობ: ღმერთი არის:

2) მიტომ, რომ ამას ამტკიცებს მოვლი ბუნება. ჩეენ აქ ვხედავთ ისეთ წესრიგს, როგორ მიზნის ზესაფერობას, ისეთ ხელების სიბრძნისას და ძალისას, რომ ამ შევეიძლიან არ ვოქვათ: აქ უკველია მოქმედებდა ფრთიდ ბრძები და ძლიერი სჯულმდებელი, რომელმაც უკველივე ისე ბრძნულად მოიფრქა და მოაწყო. მათებ გვარწმუნებს ჩეენ შეხელულობა ბუნებაზე, რო-მელიც ჩეენზე მაღლაა. ჩეენ ვხედავთ უაბ მზეს, მთვარეს და ვარსკელივებს. ეს ისე დი-დო მნათობებია, რომ ჩეენს დედამიწაზე გაუ-ლებით დიდები არიან. უის ეკველ მნათობის მაშინ დასების დასაწყისიდანვე მუსამ მომრა-ბაში არიან და არავრად არ მომხრამი ისეთი უბედულობა, რომ ერთ მეორეს დასხივები-დეს, როგორც მაგ. რომ ჩენის გზის მატე-რებელი. სისულელებრივი ამ არის ვინი ეს წე-სო და სიბრძნე, რომელიც აქ სხის. ვინი აქ ცხადი ამ არის მოქმედება ფრთიდ ბრძების ასტატის, რომელმაც ვაავეთო ეს სეკური მნიშნა და ამონტევი ვინი ჩეენ. სისულელის და დარწმუნებით აღხვესენ. შეკრუბებით ამ უნდა დაღვიუროთ: ცანი უთხრობდნ და-

დებახა ლეონიძისა და ქვეულა ხელთა
მიხოთახა მიუთხოობს სამყარო? (ფს. 18,1).

ამაზე გვარჩმუნებს ჩვენ უკველივე, რაც
არის ჩვენ გარშემო; ეს სიბრძნე, ეს სახი-
ტება და უკვლიად შემძლებელობა ღვთისა ჩვენ
შეკვეთისან დაერთახოთ იმ ჩამსვე. შევხედავთ
თუ არ დედამიწას. ჩვენ ეხედავთ მინერალებს,
მცინარეებს და ქარველებს, მაგრამ განა ისი-
ნი არ გვეუძნებით უკვლიად შემძლებელ აღ-
მშენებელის და ოსტატის შეხეხები შეხედე.
როგორ პრწყინვენ და მშევნეორი არიან
ცნობილი მინერალები თავისი მომხმარევის
ფერიდებით, სხვები კი ხელოვნები კრისტა-
ლიზაციით. შეხედე მცინარეთა სხვადასხვაობას
და უვაკილების მშევნეორების. შეიძლება ვანა,
რომ ისინი შემოხვევით წარმომდგარიულენ? ნუ თუ
აქ უკვლიად შემძლებელმა შემოქმედმა არ გა-
მოაკვადა თავისი ხელი? ხოლო, როგორ შექტ-
დავ ქარველთა ქვეყნის, რავდენ ცოცხალ
არსებას ეხედავ მე აქ! ისინი უკერანი ხარი-
შენ და უფრთხოლედებით თავის სიკუტლეს.
თუ ითულ ქარველს აქვს თავისი ბუნებრივი
მოხარისელება, თლილი, რომელისაც ის მის-
დევს, რომლითაც იგი არსებობს. ფუტერი
ის საკიტოებიდ აშენებს თავისს უჯრებს, რომ
ისინი პჭილობით არიან ერთმანეთზე მისულნი
და ინახებნ თავებს, რომ არ დაიღვაროს.
კინ კული სისხლის ძაბრისებურ შესველს მო-
წომი და უსდის საშემოს, რომელიც მას
ხელში უნდა ჩამოიტეს ამ ძაბრისან. არიან
ცხოველები, რომელისაც ზამთრობით სტინგით,
არიან ისეთებიც. რომლებიც საზომოროდ საჭ-
მელს ანახევენ ხოლმე. კუგული, როგორც
ცნობილია მერქონიანი ძალები, შეინიშნ
არის ხელი ძალან ნახი ძალი, სახელმობრ-
გრძელი, ჩაქრი და უზინგისებური ძალი,
ესრულებული ზიტონ, რომ შეგვიძე აქვთ
ამ საგნებოს. ეხლა, როგორ ამ კუგული შედი,
მაშინ სწავლის პორტალი, რომელიც კა-
რდავებური უზინგისებური ძალი, კრდების და
ჩაქრის, ამის გამო მომზადი მომზადი ნე-
კების საშეალების გარდაცვება სახელების და
სულის. ეს საკიტოები აგებულობა კუგულის გა-
ნა არ მიტკეუნს, რომ უკული უნდა ყოს
ბრძენი ღმერთი.

ამაგება არის ის, რომლის შესხებაც ხოდიო
წერილი ამბობს: „უკველივე, ჩენ უფალო,
სიბრძნით მქენე“ (ფს. 103,24).

მაგრამ ჩვენი შინაური ბუნებაც, ჩვენ
საკუთარი ბუნება გვარჩმუნებს, რომ არის ყუ-
ლის მუზიკა, უკვლიად სახიერა და უკვლიად
შემძლებელი ღმერთი. როგორ ცნობილია გა-
ლენმა, ნატურალისტმა დაწერა 17 წიგნი
კაცის სხეულის გვეტულების შესხებ, მა-
შინ უთხრა თავის მეცნიერებს: „უკული
აქ შევალენე ერთი შეუწეველი ქებით
საგოლობელი ღმოს სიბრძნის, სახიერების და
უკვლიად შემძლებელობის საღიღებლად!“ შეეღ-
მუნება კაცის ის საკიტოებისად არის აგებული,
რომ დაახლოებით გამოკვლევა მისი, არის
იმავე დროს ქედა უკვლიად შეუწეოს, ყუ-
ლად სახიერას, ყყლის შემძლებელის ღვთისა.
წარმოიგინეთ თქვენ. მოლოდ საკიტოები ავტ-
ბულობა თვალისა ან კურისა. როგორ ხელმ-
კუტრად არის მოწყობილ გარევანი სახულის,
ეგრედ წოდებული კურის კუნიტელი. მას გი-
დევს სასმენელის გახვალი, რომელიც დაელა-
ნილია მისთვის, რომ ხმა ერთხმად არ შევ-
დეს კურში, არამედ თანდათანმოს, კური არ
ეტკინოს. შემდეგ შეი კურში როგორი საკი-
ტოები აგებულობა! პირველს დღვილება აქ
არის კარსი, რომელზედაც გარედან სიმსვით
გავიმულია მერქონიანი ძალები, შეინიშნ
არის ხელი ძალან ნახი ძალი, სახელმობრ-
გრძელი, ჩაქრი და უზინგისებური ძალი,
ესრულებული ზიტონ, რომ შეგვიძე აქვთ
ამ საგნებოს. ეხლა, როგორ ამ კუგული შედი,
მაშინ სწავლის პორტალი, რომელიც კა-
რდავებური უზინგისებური ძალი, კრდების და
ჩაქრის, ამის გამო მომზადი მომზადი ნე-
კების საშეალების გარდაცვება სახელების და
სულის. ეს საკიტოები აგებულობა კუგულის გა-
ნა არ მიტკეუნს, რომ უკული უნდა ყოს
ბრძენი ღმერთი.

პუტე: მე ამ კუგულით, რომ ჩვენს მაღლი,
ჩვენ გარშემო და ჩვენ შინაურ ჟოვია ბუნება
ზესული იხილოს საკიტოების სიღრმელების. ზო-
ომისაც და, ეს არის წევნი, რომელშიც ჩვენ,

თუ მოვისურვებთ სერიოზულად და წესიერად კისიანგებლით ჩვენის კაურის გონიერო, ცხადად წავიკითხავთ: არის ღმერთი და მხოლოდ უაუნური. შეუძლიან უარყოს იგი და სოქვის, ღმერთი არ არის.

თომა: მე დიდი მადლობელი ვარ თქვენი, მამამ, რომ მოვიყენეთ ეს საბუთი ბუნებიდან. სოკილისტების მეოთეურბი მუდამ ტრაბაზენენ ბუნების მეტყველების კონცით.

ზღვდელი: დიახ შეისწავლეთ დაწვრილებათ ბუნების სიციუმეობი, მაგრამ თვინიერ წინადევ იღებულის იქვისა, და თქვენ არ დადგებით სოკილისტებივით იმ დასკვნას, რომ ღმერთი არ არის; პირიქით ეს შეისწავლა მიგვიყენოთ თქვენ ცხოველის ღვთის სარწმუნოებამდე.

უფრო საბუთოანს, სრულს და ღრმა კოდნას მიკუვეართ ღმერთთან, ნახვარი კოდნა კი გვაშორებს ღვთისგან, სოქვა ჯერ ისევ ბეკონ ვერულამება.

მე მაქს კიდევ სხვა საბუთებიც ღვთის არსებობისა: მე ვამბობ ღმერთი არის.

3) მიტომ, რომ იმას მმტკიცებს ისტორია, ისტორია გვამტკიცებს ჩენ, რომ ღმერთი სწამო არ თუ მხოლოდ უმრავლესობის, არამედ სულ უკითხს და უგონიერეს კაცთა უასტყაფა ღვთისა, ანუ ათეიზმი არის მხოლოდ კურძო მოვლენა, მაშინ როცა ღვთის სარწმუნოება ჩენ გვხდება კაცთა მომეტებულს სიმრავლეში.

ის, რაც თვისი კუთხით სამართლიანოდ მიაჩნია ერთს კაცს, შეიძლება იყოს ცოორილება, მაგრამ რაც მთელს კაცობრიობას მიაჩნია კეშმარიტებად, ეს ის შეიძლება იყოს ყალბი ან კურა, ეს დაამტკიცება ჯერ ისევ ისეთმა რიცხვებულმა გვამმა, როგორიც არის თომა ქვეწარელი, რომელმაც სოქვის „რასაც მმტბენ და მმტკიცებნ სახოდადოდ კულონი, ის ის შეიძლება რომ სიურუე იყოს“. ხოლო ძველი ფილოსოფიას არის ტოტელი იმის შესხებ მმტობს ასე: რასაც სოველიან კეშმარიტება კულონი კაცი, რომელიც ჰელმინგობებს ერთ აღდოთ, ეს იმის მიგალობით სამარიტისია და მიმართა სისოს საბრალმდებლო სილუვებით: „ოქვენ, ბრძენს, თუმცა ჩენებ ძლიერებით ხირთ, მაგრამ დიდი სული, რომელიც არის მაღლია ზეცის იდებშე დაგვხვით თქვენ უსამართლო საქმითამაგრის.“ ეს თრი მიგალობით სამარიტისია დასამტკიცებლის მიზანი, რომ სკოლა უკილურეს ერთსაც კა აქვთ

კეშმარიტება ბუნებითი“. მა როგორ, ისტორია გვაძნენებს, რომ კაცობრიობას ყოველთვის სულინა ღმერთი, თუ გრძე ცრუ მინც. ასე რომ უკვე იკუტრონს შეეძლო წარმართოთ სახელით ეთქვა: ამ არის არც ერთი ერთი, რომელიც რომ იყოს ისე კელური და ბრიური, რომელსაც რომ არა ჰქონდეს სარწმუნოება ღვთისა, თუნდაც რომ ამ იკოდეს მისი არსება.

როცა მეორამეტე საუკუნეში საფრანგეთში ურწმუნობმა უარკვეს ღმერთი და სამაგლელი სახე ქალისა გამოიტაცეს ღმერთიდ, მაშინ მათ უნდოდათ გაემართლებიათ თავისი ურწმუნობა მითი, რომ ამტკიცებდნენ, არა მარტო მათ, არამედ არც ერთს ერთს არა უნდათ იკოდენ რამე ღმერთზეთ. მა იზრის ამტკიცების დროს, ისინი სირცევილეულ ქმნილნი დარჩენ; მოტომ რომ კერ დაასახელეს კერც ერთი ერთი, რომელსაც არა სულინდა ღმერთი, ამ რომელიც ღვთისგან. „მთელს წარმართობას დაცული ჰქონდა იდეა უმაღლესის არსებისა, და ველურებს ხშირად უფრო ცხადად და გარკვეულად, ვიდრე განათლებულ წარმართებს“, ბრძანებს ერთი სწავლული (ლიკეკინი).

როგორ ძლიერი იყო ღვთაების რწმენა ძეველ ევვიპტელებში, და ჩემენა ერთის ღვთისაც კა, იმას ცხად ჰყოფს შემდეგი წირწერი ერთ ტაძარზე: „მე ვარ ის, რომელიც არის, იყო და იქნება; არც ერთ მომავალის არ აუხდია ჯერ ის საბურავი, რომელიც მე მფარავს“!! ქრისტიანებმაც კა ვერ იპოვეს ამახე უკითხის და სწორე წარწერი ღვთის ტაძრისთვის.

როცა ესპანელები მერიკაში დამკიდრების სკდილობდნენ და დაიწყეს იქნერ მკეოდრითა შეეწროება, ერთხელ მმტკიცელთა ერთს მეთაური მოვიდა მითობა და მიმართა სისოს საბრალმდებლო სილუვებით: „ოქვენ, ბრძენს, თუმცა ჩენებ ძლიერებით ხირთ, მაგრამ დიდი სული, რომელიც არის მაღლია ზეცის იდებშე დაგვხვით თქვენ უსამართლო საქმითამაგრის.“ ეს თრი მიგალობით სამარიტისია და მიმართა სისოს საბრალმდებლო ჰელმინგობებს ერთ აღდოთ, რომ სკოლა უკილურეს ერთსაც კა აქვთ

ლუთის რწმენა. ხოლო ის, რაზედაც თინაბნინ
აშროვ სულ კველინი ის შეიძლება იყოს სიკ-
რაუ. ზოგრამ, თუ ქვლინდელ დროში გვხვდე-
ბათ სწავლული და უსწავლელი ათესისტები და
ურწმენონი, ამინ ის უნდა შეგვაშინოს, რადგა-
ნაც ჰავა წრიალმდევ არის მოწმობა ისტორიას.

პეტრე: დიახ, ისტორია მმტკიცებს, რომ
უკველად უნდა იყოს ღმერთი, მატომ რომ
უკველად სწავლა ხმლო თუ ზოგიერთინი
უარყოფით ღვთის არსებოს, ამის მიტომ სჩა-
დიან, რომ ბოროტიდ სკანდალები და ამა-
თის სიკეთეს მისებან არ მოელიან.

მღვდელი: ანდაზად ნათქვამია: „როგორიც
არის შენი გული, ისეთივეა შენი ღმერთიც“.
ამიტომ ასე ხშირად ღმერთს დაცუნის ხოლ-
მე. გაფუკებული გული კაჯისა თვითონ თვეის-
თვის შეადგინს ხოლმე უნებას ღმერთზე, ამი-
ტომც ღმერთი ხშირად დაცუნების საგნად ხდე-
ბა ხოლმე. აქედან წარმოსდგება ის, რომ ზოგა
ღმერთი წარმოდგენილი ჰყავს ისეთ არსებად,
რომელიც ხრეალი არა ზრუნავს ქვეყნისა და
მის მეტაურებრაოთვის. სხვები კი მარწერენ მას
ზოწყალებ მამის თვისებებს, რომელიც არა-
ოდეს არა სხის.

თომა: ეს, სამწუხაროდ, მართოლია; საკ-
პარისი მხღლეოდ გამოსცად შენი გული, და
მაშინვე იტყვი: ვიღორე პატიოსნურად ვცხოვ-
რობ, იმ ღრმომდე ჩემში არ არის ეჭვი ღვთის
და ქვეშაბირ არსებაზე. მავრი, დავიწყებ თუ
არ უდად ცხოვრებას და დავშორდები
ლმერთს, მაშინვე მეგადება სარწმუნოებრივი
ეჭვი და მე ვცდილობ შორს განვაგდო ჩემგან
უკველივე არის ღვთისა და საუკუნო მისაგებე-
ლოს შესახებ.

ՃՈՎԵԼՈ: ց և ԽՄՌՋ այս եռությ. եզր
Կառամուն չը քահցյնին, Առա շահմատովմա
Վահճական Յաջմունց օմուտուն, Առա առ ով-
առու Ընդրու. Այս, եզր կը յաջոց յնածոց
յառամնցուն և յաջոց յուսությունը. Ընդրու պատ-
րակն աշխարհուու.

უძღვები ქვილი.

ნათა (მედ. მნიშვნელობა).

II

მამი ჩემს ორი აკ ვყავილოთ მე უმრჩწევების
ვარ. ჩემ ძმის პატივისა სცემდენ და კველ-
ფერში უჯრიანდნ. ის გონიერიც იყო და ოჯა-
ხის მოქირნასულე. უფლებივე ზოსი რჩევთ
კეთდებოდა და ყოველივე მის ხელი იყო, რა-
საც კი მოისურვებდა. მე კი ძრიელ შეიიჩრდა-
ბული ვიყავი სახლში, არც პატივი, არც სახარუ-
ლი; არამედ ხავერდური და დღიური კირვარი-
მი. ჩემთვის არივინ ზრუნავდა. მე ვიყავი სახ-
პალნე სახედარი, რომელსაც სანამ სიკირა,
კედებავენ. მძიმე ცხოვრება უდელრვით მიწეს კა-
სერზე.

ერთ დროს წაესლეკები მამაქების წინაშე
და შევსოხოვვ ჩემი კერძო სამკვიდრო. ის მღი-
დარი იყო. თხოვნა ამისრული. მის ქმნებას
ამით არაფერი იყოდებოდა; მე კი გავთავისუ-
ფლდი. უთხოსტი „კორბან“ და განვიყოჩი ფერს-
თვან ჩემთვის მარტინი ბითხოვთისა.

შაველი ქვეყნად სიხარულის, სიყვარულის, სიმძიმეს საძებნელად და ყოველივე იმისა, რაც თვილს ახარებს და გეოპოლიტიკას ან ეპიზოდებს. ჩემთვის შემოქმედმა ღმერთმა, — ვამბობდი მე. — მისთვის შემქმნა, რომ ვიცხოვდო. და ამ ღმერთს მე იღთქმა მივეცი. მას მე თავებისა უსცემდი იქრასალიმა, ალექსანდრიისა და რომი, რადგან უკელვან მისი საკურთხეველი არიონ იღმართულნი და ერნი უკელვან მას იღიობდნ ფარსულოთ და ქადაგი.

ଗୁରୁତ୍ବ ଦେଇ କାହିଁ କାହିଁ ନାହିଁ । କାହିଁ
“ଅମେର, ଅମେରିକା, ଯୁଗେଲୀର୍ଯ୍ୟ ଅମେର ଆହଁ” ! ଏହି-
ଶବ୍ଦ ବେଳୁଥିଲୁଗା ମେଘଲୀପିନ୍ଧାର୍ ଗୁରୁ-ମୃଦୁଳାରୀ ଗୁରୁ-
ଶବ୍ଦରେ ଫର୍ମିବା ଦେଇ କାହିଁ କାହିଁ ନାହିଁ । କାହିଁ
ମାନ୍ଦିରମୁଦ୍ରା-ମାନ୍ଦିର ପାଇସିବାରୀ ନାହିଁ ।

Յանեն Ցյ ցայոցոյիրաց: «Կոչողակաց և օսմանց
նշանակ լուսակ լուսակը ծագիր, զուսպ յար-
ցու և և օսմանցիք և կուն, կունցիտն և հանց-
նալունուն շենք քաջութ, ոգոնի մաս եւստի ցա-
յուն և ուսու պայունքութ կոմիսին մուսխ».

*) ob. 200, b. 1800-1810. W. S.

და კოლეგიუმი იროდეს კირის კეცად.

მოხუკმა სიღვარა გადააფურთხა. გადააგდო ქვა უკუნეოში და ზიზღით წარმოსოვეა: დევ, ეს ქვა დაიცეს იროდეს საფლავს. წყეული იდუმელი ძაღლის სანარეს. ფიცის გამტებს, კიდრის ჩირქის წამტებს! მაგრამ ჩერა მოგვარენს ჩვენ უფალი ილტმულ მატოვარს ისრაელის კეშმარიტ მეფეებს.

იროდმა ალექსანდრ მიმიღო. — განაცრის მინელმა, — რადგან მისთვის გამოსადევი უყიფი. შემიძლევა თვის სრა-სისხლეში, დამხვა თვის სუსტისთან და თვის კარის კაცებთან გამჩინა ბინა. მე ისე დამისხლოვდა იგი, რომ ჩემგან ფულის სესხულობისაც არ უკადრისობდა. მისი სახლი იყო მაცილურობის და უგნურობის, სუკვდოლის და უსიტყვილის და გავიცებული თავაშვებულობის სახლი.

იქმური არეული ცხოვრების აღმა მეც გამიტაცია და სიყვარულის წყურვილი არ მისვერებდა. მსურდა გამეზიარებინა ვისმეს-თვის ჩემი ფულის აღვზნებული სისხლი.

და ის, ერთ-ერთ სახლში დამალული კარს უკან, თვალი მოვკირ ერთ მხევალ ქალწულს, რომელიც როკვიდა მღიდართა და დიდებულ სტუმართა წინაშე. ასაკით იქნებოდა ისე თხეუთ-მეტი წლის, ნაზი და თასმასივით დაქნილი; როდესაც როკვიდა, ლერწამიკით იხრებოდა; მაგრამ თვალებში კი სიკვდილის სევდა ემჩნეოდა და მისი თვერი სხეული მთლად დასკრილიყო. როდესაც პროკველი წაიმორჩიებოდა, სტუმარებს სიკილი წასქდებოდა. ის წილიც და ჯისხისხლისმა დაუშინა ხარის ძირდები.

მოხუკმა დედიეცასგან მე გამოვიყიდე იგი და ჩემი სახლში წამოიყვანე. მისი სახელი იყო თამარი, იგი იყო შორებელი, თაველიან კავკაციონის სული. მე იგი შევმოსე იძრეშება და თქრომეტებში. მე მას თავს კველებოდი ფარგანისივთ, ასე რომ ჩემი დაუბრუნდა წინანდელი სილაბისაზე და ნუშის ყველიყით იყვავდა. იგი შეიქნა ჩემი ცოლი, ჩემი სიხარული, ჩემი სიკულტორის შექნიერება. ამ, მართა ამა-

საიდან გიყო იროდემ. რომ მე სახლში ვინახვდი ხუნჯეს, ეს კერ გავიგე. ერთ დროს მე მან კაცი გამომიგზებია, მიმიყენეს მის სიხლში, შეფემ ერთ სიღვარულო თავთში შემიყენა და იქ შემფიცა სიყვარულისა და ერთგულებაში; ის იმ დღიდან ისე დამიახლოებდა, რომ ჩემშე უკეთესი დედამიწაზე სხვა არივინ გაიჩნდა: ამისათვის მე უნდა წაისულიყო რომს. ცეზარიან უსტარის მისატანათ. ამ უსტარში იყო დაული ენით გამოუთმელი დიდი სიღვარული, ჩემი სიმღიდეები მან მიიპარა; დაბრუნების შემდევ დიდის სახეებლით უნდა ჩაებარებია. იქრესალიმში ერთ დიდი თანამდებობაა, რომელსაც ცეზარი დიდის სიხარულით მას უბრძებს, ვინც ასეთ დიდის სამსახურის გაუწივესო. ასე მომხიბლა იროდემ დანაპირებით და მახეში გამაბაძა!

წავდექი ცეზარის წინაშე და მივართვი უსტარი, რომელიც დიდი, ენით გამოუთმელ მისთვის სიღვარულოს იცავდა. ის კი უსტარის კითხვის დროს იცანდა და, რომ ჩაიკითა, პანლურის ცემით გამომავლო გარეო.

ცარიელი ჯიბით მომხიბლა უკან გამობრუნება.

ავიხადე ბეჭდები და გავყიდე, რომ როგორმე სივაჭრო გემით იოპიამდე მიმეტი... მაგრამ ერთხაშით ვერ მივახწიო იქამდი... უბეღურება თან მდევდა! მე, როგორც არა-კისათვის გამოსადევი ჩემი, ელადის კიდეზე გადამისროლებს და იქ, შემიღლობის დროს, კმწეულისადელი უწმინდურ ცხოველებს მეღორებათან და ჩემი გული სიხარულით იცავდოდა, თუ კი შემშილს თავს დავახწევდი და ღორების როგორან რეკორდ გავძლებოდი, როდესაც დაბოლოს, მოვთხოვ აოპიამდე, გავიგე იროდე იერუსალიმს აღარ იყო, ის ერთი თვით გასამიარულებლივ პატარი სამოთხის შთაზე გაბიზნულიყო, — ია, იმ მთაზე, — და მეც იქითენ გავეშერე ქარითათ.

— და იქ, მთის წვერზე, საღაც ამ გამიდაც დარბაზებში ცეზარის ბრილი გააქვს, ვინისუ იროდო.

უკრალებით მსენელმა მწყებებმა კულაც

զագուշացնելով, և մասնաւոր հաջողակ բնակչության:

ՀՅՈՒՅՆ ՏԱՐԱԾ ԽՈՐԵԼՈՅՑԵՐՆ ՅԱՅՆ
ԵՎ ԱՅՆ ՀՅՈՒՅՆ ԽՈՐԵԼՈՅՑԵՐՆ ՅԱՅՆ:

— მეტე სახურავდ დაბრძანებულიყო თვის
ძეგლებისათ მეტეულ ტახტზე. დაჩბაზე გატენი-
ლი იყო ჩინგაულებით და მისი დახლოუკებუ-
ლი შევობრებით, მონანი ასხამდენ დვინოს
ოქტოს სასასმებში. წყნარი მუსიკა ტემილად
უკავდა და კველის უვალები შეუ დარბაზში
შროვდა გატიტვლებულ ახლვაზდა ქალისთვის
მიერტებები.

— რაკვიდა თმარი! მისი ოეთრი სხული
ლი გამოქოთლდა მისი ჟამშობლო კავკასიონის
ოფიციალი და ლოუპი ატკულიალებოდა ბრძა-
ნეულოვით. მისი ცეკვა ოეთრი გველის კლავ-
ენას მიაგედა. გაათავი თუ არა ცეკვა, თხელ,
გამსჭვირვალე ლეჩიშმი გამოხვეული, ბალი შ-
ზე მიეგდო სუნნელოვან ყვავილი შორის,
ისრაელის ფეხით...

ବେଳେ ହୋଇଲେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା... କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା... କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା... କିମ୍ବା

— სახრილო გამოყენებულო, რას მა-
ვდებ მოდები ჩაღაც შენს სიმთიდრეზე, რო-
მელიც თითქოს ჩემთვის პოდინტებია, ან ის
ვალი, რომელიც ცავდეს ახლა აქ, შენი არის?
მე შენ გიცნობ. დახ, გიცან! შენ არ ბრძინ-
დები ახალი, ვამოსტრეტებული ვალილევა-
ლი შეკვეთი, რომელიც მუდაბ მეკედლებოდი
წინათ... მიეცით მაგის ჩემი ძევლი ტანისმო-
სი და რომელიც ჩემი გამოუსადევიარი ჯოხი...
გათარიეთ ქედაბი! მაგის პავას ჩემს ფარაო
ჩაღაც უსოდე თხა-მუხვირი მთის გაღალმა,
გალუფე-ლეო და მომხრეთ, გაძევეო აქ-
ონ!

Ցա յշտո ռցալու քաջազլցի յալց մո-
յանիքու ռամսու, հովզըով պայուղնէ մո գան-
ուռոց ա. մօնայ ծացուեց յշտո քաջամեցցօ
լո թոշ պայեցն մոմոցը ուստի ու ուղարկ
ոյքի քաջապահնեցն եւլում, հովզը ուստի
առ և սահուր ասեսին.

— figli senza consiglio alzò la mano.

ამ ეს ტანისმოსი და ეს თხა-მცენირი, მ-
ისინი გვიჩონის გაღმა ნამირზე გვერდე ჩილ-
ლუერისკენ, ესეკლის ხევს გაღმა, სოლომო-
ნის ჯურალმულებს გადაღმა რომ შეიძია... ასე
კიბურალე, სანამ აქ, ოქვენ ციცლოთან, არ
შევეთრი... .

მოამბე შესდგა და თავი ჩილუნა, მწკემარ-
ბი გაკვირვებულნი უცქერდენ.

— რო მწარე ბედის წერი გქნის, — უკა
ხდა მოხუცმა სიღოვანი, — იმასთან უდიდეს
უძველეს ყოფილობა.

ახლა ხმა ნათობი — იყენებიანად წილაპარად ნათობდე, უნკროსმა მწერსმა.

— განა სინანული შეუძლოს ისეთ კაცს,
რომელიც წინ ვერაფერ სიმღეროს პრედიც?
მიუვი მიეკლიმა. — მე მხოლოდ ვწერებაზ წარ-
სულოს და აწყობე. უფრო ჩემი სავალიალო
ისა. რომ კიდე კოტელი ვარ.

— ନୁ ତା ଶ୍ଵର୍ଗଦୀତ ହାରୁପ୍ରୟେଷ କେବଳ? —
ଓଲାରୋଫର୍ମିସ ନିର୍ମାଣ ଦ୍ୱାରାକିନ୍ତିବା? ହେବୁଥିବା କିମ୍ବା
କୁବିତ ଏବଂ କେବଳାକୁ ମନ୍ଦିର କେତେବୁ?

დღაბ... მე აღარისუნის მდგრა ის ჩაქცე, მოუკი ამიერლმა.— შხოლლოდ... შხოლლოდ ერთს რამეს შეეძლოთ ჩემს გულში იმდედი შეეტუქებია. ნეტავი მენახა, რომ აზამინინი ქართი იქნება თუ კარი,— რამე სამძიმო საქმეს იკეთებდეს, იტანჯებოდეს, მაგრამ არა თავის სარეკლობობისთვის არამედ სხეისთვის. მაშინ, კი უკი, იქნება კოდვვ შებრუნვებია პარი ამ ქვეყნისაკენ. სულიოთ და ვულიოთ მინდა ვახილოთ სიყვარულით სიყვარულისათვის: სანამ ამის ვერ ვახილოვ, მანამდის ჩემს გულში სისიცბას რა უნდა? როგორ უნდა ვარწმუნოთ დეკრიტი, რომელიც იცალით არ ვახილოდეს. მე ვახილო ქვეყანას, მისი შექმნილი, მაგრამ ქვეყანის მე სარწმუნოება ვერ მომცა... ყოველი სისიცბი იძირდა მისი მიმორი ამიტო!

— მავლენ-ბენ-იორძინის ძე! — სისტოკედ ჩი-
ლიაპაშვილი მოხუცია. — შენ ისროვლი ხილ და მი-
ტომ შეგიძროლეთ, იმის ვავილობის ჩინზ რეზა-
ლი. მაგრამ შენ ყოველთვის სიმწიფნოების უ-
რის მუსიკისთვის, უძები, დემირბე ხილმწიფოების
თილი, და მანუჩარის შენ ჩეკნის ბინა აღა-
ვასხდა, რომ წიგნის კონცერტის მიზანი არ

გვებდეთ. შენ შენი გზით იარე: ჩვენი გზები სხვალისხვანირა!

დამწუხარებულმა მწყემსმა დანაურებისა-
თვის მაღლობა შეტირა, ამოილლიავი თუკნი
და გაუდგა გზის ლაშის წყელიდნი თუკნი ფი-
როთ... მხოლოდ ერთმა უნურობა ნათან
მწყემსმა გაცილა იყო.

— აქვა, ძირს კიდევ შეორე ფარებია.
იხია კიწრო და დაქუცული, მაგრამ შენ შენი
ფრით შევიძლია დაიფარო თავი ქორმელისა-
გან, მშვიდობით იგზავრე, მთა, და ღმერმა
უყოფი დღენი მოგიტო.

გალივის ძირში, დაქციულ, უარებში თა-
ვი შევფრებია ამიერი, თვალებზე ხელები
დაეფარებია და ლრმათ ჩასმინებოდა.

იმან იმ ღროს გამოილები, როდესაც ნა-
თონ კიბეკი მოგიდა.

— ჩვენ სისწაული კიხილეთ, — ხმა მაღლა
ამბობდა იყო. — სკვირველი გუნდი ინგელობ-
თა! შენ კი არ გმენია მათი პიში? ისინი გა-
ლობდენ ისრაელის სასოებაშე... ჩვენ ამ საათ-
ში ბეთლემს მივდივართ, რომ პირისპირ კიხი-
ლოთ იყო... გვექნი სიკეთე და ჩვენს ცხვრებს
დაბრუნებამდი მოუარე...

მოვარე თეორი ბურთიერთ დასავლეთის
მთას მწვერფალს დაეცა და სწრაფად ჩაეჭანა
მის გადაღმა. აღმოსავლეთისკენ ვარსკვლიერები
ბეჟრავდენ და პატარა სამოხას მთაზე ცუცლი-
ნელდებოდა... მოვისი მოებზე ნელნელა იძ-
ერთდა ტრდისუერი განთიად და წითელი
ისრები ჰემჭრდენ მის უწინარეს მზის ამ-
სკლისა.

მწყემსი გაძრებული დაბრუნდენ და
მთარულად უზიარებდენ ერთი შეორეს უკუ-
ლიკები, რაც ნატე კუელახე უფრო დაშვე-
დებით მოხუცი სადოე მოუპნობდა.

ჩვენ კიხილეთ ახლად შემილი ყრანი,
რომელსედც ანგელობზები გვიკლობდენ, და
რომელიც შეხვეული იყო ჩვრებში და ბაგაში
შეოლოეთ... სკვირველ არან, უფალო, საქმე-
ნი შენის... სიბნეონისგან გამოირს მაცხოვერება
შენი და სისოება ჩვენი, იღომეული, სიძღვბლი-
სების აღდგენი... შენ კი, ჩვენ ამიერ-

ბენ-ომიძნინის ძევ, ვერ იხილივ მას, ცემოუ
არ ირწყენება...

კაბუკი ნათანმა მეგობრულის მხრებზე
დაედო ხელი მოილოს.

შენც წარი ბეთლემს, — უთხრა მან
წყნარიად, გაგეხარდება, რომ ნიხავ, შენს ფა-
რის ჩვენ მოუკლით.

— წავალ, — სკეცა ამიერმა, — წავალ მის-
იუნი, რომ ვიცი შენ ჩემთვის სიკეთე გინდა.
მაგრამ, ეს კი აღარ ვიცი, ვისილივ მეც
თქვენს ნახულს და ან დაბრუნდები თუ არა
აქვა.

III.

ბეთლემის კიწრო ქუჩები ის იყო იღი-
ძებდენ, დამწუხარებულ მწყემს ცეხი შეედგა
ქალაქში და მოჩვენებისას მაბიჯებდა წინ.

დიდი ქარისლის ეზო და მის გარშემო
ოთახები მეზავრებით გაქცელებულ და ყველა
წასახლელად კრძალებოდნენ. აქ მოისმოდი ყუ-
იინი, ლაპარაკი, ხმაურობა, კიხენი და ბლა-
კილი სასაპალნე ცხვრელებისა.

ერთს მოკურებულ კლიტი კუნკულში მოს-
ჩანდა გამოქვაბული. იმ გამოქვაბულში ბინაღ-
რობდენ ხოლო მაშინ, როცა სხვაგან მინა არ
იშოვებოდა. მის შესავალთან სახედარი ება,
რომელსაც იურავებდა და საკვებს აძლევდა მო-
ხუცუბული კაცი.

მწყემსი მოისალმა მის და უთხრა კინომა.

— მე ვინ იოსები, ნაზარეთიდან, ხუ-
რო, — მოუკო მოხუცმა. ხომ შენც ნიხავ ის ან-
გოლზები, რომელსხედაც ვვითხრეს შემნა
მახან იგებმა — მწყემსებმა? შემოდი, შემოდი
შენც, მხოლოდ წყნარიდ; ყრმას და ცედა მისს
მომნია სხინავთ.

დამწუხარებულმა მწყემსმა წყნარიად შეიძი-
ჯა ფეხი გამოქვაბულში. მისი გრძელი აჩრდი-
ლი წინ წავიდა, რაღვენ სინათლე იქ მხოლოდ
ერთი ქარისხ შედიოდა. იქ კუელაუერი გაღმა-
ლებული, მიღავებული, დასუფთავებული იყო;
ერთ კუთხეში ძირს მიწაზე ჩატან ლოგის უკო.

ყრმას ცემოდე გმინა, დედა კი უჯღა
და სიღარავობდა. მან იყო თევებია პაგიდან,
მწერებზე აუთო საუკი გადაიტორი და კალ-

თაში ჩიტვენა, გახარებული და განცვიტებული
დაჟურებები მას და წყნარით, წყნარით უმ-
ღერდა ნინის.

ଅନ୍ତର୍ଜାଲ ମୋହାଲିମ ମେଳ, ମୁଖ୍ୟମ ମାନ୍ୟାରୀ ମେଳ
ଫିନାନ୍ସ୍, ଏମ୍ ଯୁଗାତ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଯୁଗିନ୍ଦ୍ରିୟରେ ଏକ ମାନ୍ୟାରୀ
ହୁଣ୍ଡରେଡ୍ ମେଳ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ ଏମ୍ ଯୁଗାତ
ଏହି ବାନିନିର୍ମାଣ କ୍ଷେତ୍ରରେ ବ୍ୟବସାୟ ଏବଂ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ
ଯୁଗିନ୍ଦ୍ରିୟରେ ଏକ ମାନ୍ୟାରୀ ହୁଣ୍ଡରେଡ୍ ମେଳ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ
ଏହି ବାନିନିର୍ମାଣ କ୍ଷେତ୍ରରେ ବ୍ୟବସାୟ ଏବଂ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ

— ბევრი ვეგა და ზოში მოველის შენ
შევისათვის, — უთხრა მან ჩუმათ და აღვერისო
რეაბილიტის.

— დიახ, ესენი უკვე მიმიღია მე, მოუკვა
დედამ, და ამის გულისხმოს სიხარულით დამი-
თხენია.

- სა პატიო, უმწევ... ჯერ კიდევ
ამდენი გულის ხეთქმა უნდა გადაიტანო მაგის
გარისხოვის...

— მისთვის ზრუნვა ჩემთვის სიხარულია,
და ცეკვით მისი სუმბუქია ჩემთვის. — ღომი-
ლით პირები დღიდა.

— Յաջ Շեն եղած զյուհ ըստինովն, զյուհ սրա-
դութ ըստ պատճենի՞ն:

— სამაგისტროთ მე კუნძულ მის.ჩემს გულ-
შემ მიტარები იყო. ისაა დე ჩემი და მეუფე ჩემი.

— რათ გუყისტის შენ იგი?
დედამ ხევევეოურით გადახედა მწუხარე

— და ისე დაუღონდი.

— ମୁଖ୍ୟ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ କଥା, — ମୁଖ୍ୟମ ମାନ୍ୟ
ପରିବହନ କାର୍ଯ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମୀଣୀୟ.

— მე ვისის არ ვიცი რა, მოუგო დე-
დამ.—მთლიოდ, უთუოდ შენ დაკარგული კა-
ცი ხო, თუ შენ, დედა კაცისხვის მობილი,
დედას ეკითხები, რომ ვიციანს შეილი! შე
იგი მიყვანს სიყვარულისათვის... მისივის რომ
დმეტობა მომავა მე იგი და მისშია ჩემი
სიყვარული.—და დედა მისიაში კვლივ მიუმ-
სწრა ყაჩას თითქმის მათ შეტი აქ ამიღვნიათ.

መስጠት የፌዴራል ንብረቱን ያወጪ ያወጪ ተ.

— 39(3) ბოლდე, როგორ ახდენ აბეკის-

Եցա, Խոխոց ռմբցից օճյըն.

— მე ანგელოზები არ ვინახვის; მე არ
დროს წამინებოდა, — მოუკი ამიტომა. ვინამ
მე ვნახე ყრმა და დედა მისი. კუროსეულ იყო
ის სახლი, სომელიც იუაჩის მათ!

ის იქვე ითხოვთან ქვემებ ჩამოვლა და უძღვოვ კონკრეტურაზე. რაც იმ ღიაში მწყებრივი უაბით.

— Տեղու և ուստի թագավոր? — Հայոց ուժեամբ, հարցուեալ և կայծուի զատօքը.

— սեղա մը և սեղմա թօցուն... Ցույցը ան-
ցլով մը թօցուն հյժո զցը մօտես և սեղմա, զ-
լուլութիւն... Առհյո հյժո զնէ... Եմ առ Ցա-
սկը սեղմա թթյուղուն մնձրեցնեմ?

— მშენდობით იარე, მეგობარო! უთხო
ოსეგბება.

უძლებება შვილმა ოღონ ხელში ჯოხი და ვა-
ხარებული გაუდგა თვის გზის.

የመጀመሪያ ቤት

ადგენის ქართველ სტადენტების და მუჭ-
ბის ძალით დაფიქსირდა.

გაზეთ „იმპერიუმში“ წავიკითხე აფესის ქართველი
სტუდენტების და მეცნიერების მოწოდება, რომელთაც გა-
მოსთხვებს აჩინა: პირთა რესთაველის შეიღავის წლის
იუბილეს მოწყობა და მისი ქანდაკის დადგმის საქართ-
ველოს ცედე ქალაქ ტყილისში. სისახულით გული
გვევსება აღმინს, რომა ჰერცოგ ავსტრიულ-ბერძენი-
გარ ახალ განვითარების თავის სამშობლოზე და ერთოვნუ-
ლაში. იძევდა ქახეგმა კაპი მომავალზე, რომ ქართვე-
ლები დაუგრძნებულიან ამ სამშობლოს საკურთხლოს და
პატიონობის გაუწვევენ იხე, როგორც საჭიროებს
ამის დაფინანსების ჩატარებით.

ରୂପଗଣେ ମହାଶ୍ଵରେ ନିର୍ଜ୍ଞା କୁଞ୍ଜ କରିଯୁଗେନ୍ଦ୍ରିୟଙ୍କ
ବ୍ୟାକୁ ଶ୍ରୀରାମ ଶକ୍ତି ଉପରେ ବାରାଦର ଓ ଏହିରେ
ମିଳି କରିଯାଇଲା ରାଧାକୃଷ୍ଣ ପ୍ରତ୍ଯାମନି ରାଧାକୃଷ୍ଣ ଉପରେଇ
ଯେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ରାଧାକୃଷ୍ଣ ନିର୍ଜ୍ଞା କୁଞ୍ଜରେ ଉପରେ
ଦେଖିଲା ମହାଶ୍ଵର କରିଯାଇଲା ନିର୍ଜ୍ଞା କୁଞ୍ଜରେ ଉପରେ
ଏବଂ ଆମେ ଏହି କରିଯାଇଲା ନିର୍ଜ୍ଞା କୁଞ୍ଜରେ ଉପରେ
କିମ୍ବା କିମ୍ବା ରାଧାକୃଷ୍ଣ ନିର୍ଜ୍ଞା କୁଞ୍ଜରେ ଉପରେ
ଏବଂ ଆମେ ଏହି କରିଯାଇଲା ନିର୍ଜ୍ଞା କୁଞ୍ଜରେ

କୁର୍ରାଙ୍ଗି ମନେରେ ଅନ୍ଧରେ ଜୀବିତରେ ଉପରେ ଏହି ଦିନକୁ ଏହି
କୁର୍ରାଙ୍ଗି କୋଣର୍ମୁଖେ ବେଳେମାତ୍ର ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କୁ ଏହା
ଯା ମନେରେ ଜୀବିତରେ ଏହି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ କୋଣ ବନ୍ଦମୁଖରେ ଥିଲା
କୋଣର୍ମୁଖେ ବେଳେମାତ୍ର ଏହା ମନେରେ ଏହି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ, ଏହାମାତ୍ର
କୁର୍ରାଙ୍ଗି ବେଳେମାତ୍ର ଏହା ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରେ, ଏହାମାତ୍ର
କୁର୍ରାଙ୍ଗି ବେଳେମାତ୍ର ଏହା ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରେ, ଏହାମାତ୍ର
କୁର୍ରାଙ୍ଗି ବେଳେମାତ୍ର ଏହା ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରେ, ଏହାମାତ୍ର

g. **Wabash**.

ପ୍ରକାଶନ କାର୍ଯ୍ୟ ପରିବଳା

ანტიოქიის პატიკიუს, გაორგი IV მოსვლით
პეტრებულებში, ოფენტში პატიკიუბის აღდენის სა-
კითხში მიღო აღლი მიმართულება. კრის მხრი პა-
ტიკიუბის აღდენის მომზენებში, პატიკიუბის მდევდელ-
მოქმედების ძრეწინვალებაშ, ურთ შეასრ. მეორე
მხრი კი პატიკიუბის აღდენის მოწინააღმდეგებაშ
დაინახეს, რომ კულტისა და სახელმწიფოს შორის
ერთანხველ ურთიერთშორის დაძიეცებულებაში, პა-
ტიკიუბი არის სამოქანაკთა არ წარმოადგენს და მას არა-
უფრო პილიტური პირშენაბადა არ კენება. ამიტომ, ჩა-
ფახ პატიკიუბის აღდენის აზრი ახლი მოძრობაზე-
რას შეიღო, როგორც „Nov. Br.-ი გაუცონა; პატიკი-
უბის აღდენის სკონის აღლი მოძველების გადაჭრით
გადაწყებას. მას შეუდგენის თვით აღდენის წესის
შემცვევების, რაც როგორც დექონის დასრულდება
ანტიოქიის პატიკიუბის სტატუსურებულის გაცვლამდრ-
ასთვით. ანტიოქიი, როგორც ამობენ, დანარჩენ
არის ას მიზანით სიკეთების მიზანს მოვა.

မြန်မာ့၏ အကျင့်ဆုံး လူမှတ်များ မြန်မာ့၏ အကျင့်ဆုံး လူမှတ်များ

မိမိ အတွက်ဆုံး ဆောင်ရွက်ပေး စာ ၅၂ မှာ တော် တွင် ဖော်လျှင်ပြု
ဖြန့်သွေ့ခြင်း၊ သေမြေဆောင်ရွက်မှု အား မြတ်ဆောင်ရွက်ပေး
အတွက်ဆုံး ပေးခြင်း ပြုခဲ့သည်။

յացքն և տեսլութիւն Աղմէնին բայց բարչովով պահանջութէ Արմանէց Քոշիքն մարդուն է առաջակացն 200 երկու գայլացը մօտ. այ երկունք Քանին անմիտ, առաջաւ գայլացին ովոցը առ, ասելու ըստ յացքունք Ըստում սի, առաջաւ այլան և նըլուն առաջաւ ըստ յացքունք մասցած է.

ანტიკონს სტრიქონმა დათველილია სხეულწიფი სა-
თამბირი და წილის წინ საძარი სტრემლების ჩასწერ
წიგნში არაბულ ენაზე ჩაწერა შემდეგია: შეცვინათ ღვით-
სათ ჩემ სისტანიუმში პორფერად ღვერდ და უსტრატო
კურგაბის იმ ხალხისას, რომელიც ჩერხით უზრიათ აღ-
არებს ერთ საზოგადოებას. მოხარული ვა/ს, რომ მას-
ში ენაზე ხალხის და საძლევლობების წარმომადგენლუ-
ბის შეკრობა ღვითის მიზრებისას ქვეშ მყოფი მა-
რის საბეჭნოებოთ. და მე ვაკე ჩერხის, რომ ეს
შეკრობა თავიდებია ახალი ძალების აღმოსაჩენების და
მიმოტოვებულის დამკომა ეს თანხმობა და შეკრო-
ბა, რაღაცანაც მასშია სიკეთი და კულტურულის ხარ-
ბლიმა, ჩერხელე საკუთარი ზელით 27 თებერვალს

დურის სამღვევლობის კრა ჯავაშ შექმნა
კანონ-პროცესუალ შესტებ სამღვევლობის ჯამინის
მომსტებისა. კანონ-პროცესუალ ძალით მღვევლის კოდექ-
ს წელიწადში 12000 ჯამინით, მთავრი, ლიკვიდის
სამდროობის 600 გ. და მცდელობების 400 გ. აფ-
იდი გამომჭვევულ ჩარის ჩასაფინანსო მინიჭებით. სა-
კოდექსი მასტერიტის შემსრულებლი, სახელმწიფო ბიბი-
ნის სამუშაოებისა და არა სივრცეში უძრავ შე-
ხერხების შესრულების სისტემით. კულტ საკალიბუ-
რის მღვევლის ახტების შესრულებული ქრის აქტის
უსაყოფლით. კანონ-პროცესუალ სამ წლის განმავლო-
ბაში უნდა გატავდეს მსამართის კანონ-პროცესუალ
მინიჭების სამდროობის უზრუნველყოფა უზრუნველყოფით სიმტკი-
ნოს უქმნით. დამტკიცებული კოდექსის 600 გ. სა-
კოდექსის 300 გ. და მცდელობების 200 გ.

დაბაზობის მისა მდგრადი და დანადგურებელი.

შებათხ, 23 თებერვალს, ზედაციტირის
ეკლესიის სისულობოზე დატაღვეს ცხელარი
დეკანი მოხვ შეველიძის. განსცენებული
48 წლის განმავლობაში პატიოსნად ასრულე-
ბდა სოფლის მღვდლის მოვალეობას; ის იყო
ნამდვილი მოძღვარი და დაუდილავი შერომე-
ლი აღმანინ; იყო სემინარიელი არ იყო,
სისულიერი სისწავლებელში ჰქონდა კურსი
დამთავრებული, მაგრამ ბევრ საშუალო გან-
თლების მღვდლს მის დროს არ ჩამოუარდე-
ბოდა არც ხალხის სამსახურით და არც კე-
თილ საქმეში თაოსნობით. ის სკოლგრიბდა
ქუთაისში და უკინასენელ დროს დოდხანს
მსახურებდა ზედაციტირის ეკლესიაში. ივალ-
დუმუფლის გამო განსცენებულმა 6 - 7 წლის
წინად დანარება სამსახურს თავი და ცხოვრი-
ბდა თავის ოჯახში შვილებთან, რომელთაც
ხელს უწყობდა, როთა კი შეეძლო.

ბოლო დროს სამი წლის განველობაში
ის ჩავარდნილი იყო ლოვინად, უქცევერ გადა-
უქმი დაკლოს და მეტადეჯარ კი ვეღია გაუ-
ძლო და განუტევა სული. დასტურავებას
დაფსწრო დიდილი საზოგადოება. მოწეველი
იუვნინ უკულად სამღვდელო გორჩი და ქუ-
თისის სამღვდელოება. წესის ივების შესრუ-
ლების შემდეგ, მღვდელმ ივანე ცქიტიშვილმა
წირმოსთქმა შემდეგი გრძნობიერი სიტყვა:

Յանձն թույց! Ցյեն առ ոյզը առ Արք Ցյունսանո,
առ Արք Ցյունսանո, առ Արք Ցյունսանո և առ Արք
Տայչինայսո, Խոմյուտո Հայովլսապ ԱռնիՇենյեն
Սոլոմի Ճանայցնենու Ցյունցը մատո Կիցգուն
ՔոնաՇը. աճտ, ցրտո Տուրպուտ, ցրտոցիւտ Տա-
նուցօքու ՑուրպաՇըն. Այ Ցյունսանո շնորհյա-
րուտ, առ Վայունայցուուտ ԹոցեՇին Ցյեն, Ա-
նաձն թույց, առ Տեխոցալու ՑուրպաՇըտ Հըւոյս.
ՑուրպաՇը, Խոմյուտոյ աճտու ուժ առնու Տց-
լու, ոչ ոչ Խոյնոյն Յառ Տցլոյն կըտուու-
թոցուտեց, Խոսայութոցլու, Էյյեն ումամատ
ՑուրպաՇըտ շնորհյատ, Բութ որ Տեխոցալու Ցո-
ւրպաՇը, Խոյնոյ ուժ առնու Տցլոյն Կըտենու

შეადგენს საზოგადოებას. შენ, მათიც მოსე, არ იყენ უმაღლესი სწავლით აღქურებით, მაგრამ საქმით მომხადებული იყვ მოძღვრის მოვალეობის პირნათლით სარულებისთვის. შენი სამავალითო სამსახური: გვლ-წრფელი წირვა-ლოცვა, სამწყვისადმი განუსაზღვრელი სიყვარული ფიზიური შრომა, სიტყვის საქმით აღსრულება შეადგენდენ სარკეს შენი საკუთრელი სამწყოსათვის, რომელთაც გადაჰქონდათ მაგალითი როგორც სიტყვით, იგრეთვი საქმითაც. შენ შენი სამავალითო ცხოვრებით ჭრინიდი იდეალს კეშმარიტის მოძღვრისს. პირნათლით შეასრულე ადამიანის მოვალეობა, რომელიც თვითურების ჩენების ვილათ იძვეს. ზრუნავდი, როგორც მრეველისთვის, იგრეთვი შენი კერძო თჯახისათვისციც: ოჯახური საქმეც კარგათ დააყენე, როგორც ვისი იგრეთვი ქოლებისა, მიაღწი რა ღრმა მოხუცებულებას, ქრისტიანული წესით ვანისუნე. მართალია უკანასკნელი დღენი სიცოცხლისა ტანჯეისა გქონდა: ხანგრძლივი იყო შენი ავათმყოფობა, რომელიც არ შემილია, მოკაწერი შენს ცოდვებს, ირამედ იყი მოვლინა ვანგებამ შენი ცოდვებისა გამო კი არა, არამედ ჩენდასანუგებო. შენ მართალია ტანჯეით მიღილ საკუდილი, მაგრამ ჩვენ კი შენს მწუხარებებისთვის ერთათ ერთს იმედს გვედავთ. ნათვამია: „ომი შობს გმირსო“. შენი ავათმყოფობა სწორეთ რომ იყო შენს ოჯახში და გმირი კი შენი რიძილი პლიაზია. მა ახალგაზრდა ქალმა ნაძღველია გმირობა გამოიჩინა შენს ავათმყოფობაში.

მაშინ ოთვებიც ეხლინდეს ჯოლგა
ნუგუზალს ცეკვებ დედამითილ მამამორები. მა-
სი ნუგუზალი იყო ცხვირსახუკი. რომლისაც
იყო შენი დაფერო დაკეტველის ცურტებიდან
ლორწია წმენდივდა; ოთვებიც შეს კოლეგი
სასეირნო ბირის მიღმიერებს სრულინდენ, იგი
ოთახიდან ოთახში დარჩოდა და პილს გრძის
შენ მოულიში იტენებდა. როთვებიც მაგის
კოლეგის მიერ იტენებდა. რადგუმ-მანქლების-
ში! ხილებით, იგი, შენ მიდორ, მარავ
ოფრიბით და წარმარის შენს ჩატანას სიკითა-

და და მოუმზენდით ელოდა შენი ბრძანების
ასრულების; მავინ როდესაც მკის კოლეგი
შეიღის აღხატრდელით და მოხველელით ძიძ-
აღმზრდელებს წირობენ, ვვ კი თუ აკენ-შეა-
მჯდომი გოლოდა, როგორც უსხესყრის ბაგშა.

მახსოვეს მე ის წუთი, როდესაც ამ ზა-
ფხულში შენ გნახე ეზოში სის ქვეშ საკარძღლ-
ში მჯდომი. იგი იჯდა შენს გვერდით და
გაგერებდა ბუზებს, იგი ოჯახშე იყოლურათ მო-
შეგება, შემდეგ წაიიდა ჩემთვის სკამის გამო-
სატანათ. შენ ამ ღრას მიიძინე „დედა“-ი,
ამ სიტყვაშ შემაფიქრა: კოიფქე, როგორც
ამბობდნენ, მათი მოსე გონიერ კადაშირებული
ყოფილათქმ. მაშინ გვითხე: „მამამ გეშლე-
ბათ ეს დედა კი არა რძალია თქვენი“, მა-
გრამ უკრალ მიპასუხე- „არა, მამაო, ეს არის ჩე-
მი ღვიძლი დედა, დედა არ უვლის ზვილი ისე,
როგორც ეს ბერ“. ამ სიტყვებმა ისეთი გაელე-
ნა იქმნის ჩემთვედ, რომ ძარღვები მეშვილი
და თვალებში ურგმლები მომერია. თუ, დე-
დაკაცო, იკურთხოს შენი მარჯვენი; კურთხე-
ულ იყოს ძუძუნი, რომელნიც გასაზრდოვე-
ბლენ შენ. უჩენებსმა უკრთხოს იჯახი რო-
მელმა, აღმართა შენ.

8. 8. ქალია ბერძოლ თჯახისა, ერისა და
მთელი სახელმწიფოსა, ვინაიდნ უკანასკნელი
შესრულება თჯახისა და ერისხის.

„Յա՞ս զգացնու, Յահով նցածունու, յշտուց
ու ոչինչ, ըմբռ սօնուցանու, և ովեցն

და, რომ ჩვენთა დედათ სულიმა-ბა-ო თქვენი
გამყოლება.

თუ ჩეენში ჰელიკოსისა და მისი ვაჟის
ლეიქონის, მაშინ მა მხრივ ნატენი მცირდის
აღსრულდება. უნი კი, მაგო მოს, ეკვდე
ყოვლად წმინდა დოთის შპონება, ნუ
მთიკლებ მის მეობების თვის წილ ხვდო-
მილ ქვეყნისა, ჩიუნერვოს დიაცი აზრები
ჩეენს ჯოლებს და მით ვაძევდნერთს ჩეენი
ერთი. საუკუნოთ იუმს სიენება უნი, ლირს
მაგო მოს!“

ლადო ბჟევანელი.

δ ο δ β ο μ δ η δ ο δ

ՀՅԸ. ՁԵՐՅԱՑ ԾԱՌՅԱՋ.

(მოძღვრებანი და სიტყვანი).

ଫିନାମର୍ଗବାଟୀ ହୋଇବାପି, ଦାର୍ଶନିକ କ୍ଷେତ୍ରଗତିରେ ବାଲୁଗ୍ର-
ବାଲୁଗ୍ରାମରେ କାଳାବ୍ୟବରୀତି, ଉଚ୍ଚପ୍ରକାଶିତ ଶବ୍ଦାବ୍ୟବରୀତି ହେବାରେ ଯେତେବେଳେ
ଦେଖିବାପାଇବାକୁ ଦାର୍ଶନିକଙ୍କ ବିଶ୍ୱାସରେ; ଫାରମିଜ୍‌
ଅର୍କିବ୍‌ରୁଲ୍ ପ୍ରକାଶିତ ପିଲାଙ୍କରେ ଦେଖିବାକୁ ପରିପ୍ରେକ୍ଷଣ,
ରାମବାଦିପାଇଁ ହେବା ଯେତେବେଳେ ନିର୍ମାତାପରମାନନ୍ଦବାଦି, ନିର୍ମାତାପରମାନନ୍ଦ-
ବାଦି, ପ୍ରକାଶିତ ବେଳେରେ ହେବାରେ ଏବଂ ପ୍ରକାଶିତ,
ମୁଖ୍ୟମାନଙ୍କରେ ଏବଂ ଶବ୍ଦାବ୍ୟବରୀତି.

ଏହାର ପରିମାଣ କେତେବୁଦ୍ଧି ମନ୍ଦିରରେ ଉଚ୍ଚତା
କୁଣ୍ଡଳ ମନ୍ଦିରରେ ଅଧିକ ଦୂରତାରେ ଥିଲା । କାହାରେ ଏହାର
ଦୂରତା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

სამეცნიერო პ. პულიში დაიწყება სიცემთ
რა ფარგლებით დათვიდება, რაც ძორი ამჟღვებს
ას სამარტინო წევნის სახელმწიფოს.

Հ Յանելութեան ըստով առաջարկած շնչառ խոսքական բացնեն գարցան մէսոյլ: Այսուցսն իմաւագու ու մենցող ու ձաւանման թուոյրու ու զահոնն օստիուտյուն եղան-մուսկ- ջաման գալ (իս Ազգութիւն ամառայի Տպովաց 208 ջայռ ու լոտիս եղան 3 ամսն)՝ պայտա ու լուսաւ եղուն մամ- մայութեան թիուման զայնլուց պայտա ու հայն եղան- ման, համբաւած դժու յաջա աշխա, զարոյ դպրու, յայտնութեա իմ մասինը մուսկուուն գատկային եղանման պահա- պահութեա:

զուցողական համար զայնպէտ յեղալոցն անձա թարգմանութեա ու յի յըմանուր օճա միջամտութեա ար քահանութեան օճա ծառաւթագութեա առանձնութեա գուն.

ଓঁ স্বাতীনগ পঞ্জলিয়া

სისტემის ძროვის მიხსინი

ଓ. পুরোজুলা

աշտած նախագահ

Digitized by srujanika@gmail.com

କୁଳ ମନ୍ଦିରର ଅଜ୍ଞାନ ଲୋକଙ୍କ ମାତ୍ରଗ୍ରେହୀରୁ ଯଦ୍ବାନୀ
କାନ୍ଦୁଲ୍ଲବ୍ରଦ୍ଧ କାର୍ତ୍ତିକୀୟାଳ ମରଣକାଳ ଯାତ୍ରୀଗୁରୁକୁ
ଶ୍ରୀ-ମହା ଶିଖବିଦ୍ଵାରା ପ୍ରକଳ୍ପିତ ହେଉଥିବା ଏ. ଶ୍ରୀଜିତକୁମାର
ଶ୍ରୀକୃତିନାନ୍ଦ ମନ୍ଦିରର ପାଦରୂପ ପାତ୍ରଗ୍ରେହୀରୁ
କାନ୍ଦୁଲ୍ଲବ୍ରଦ୍ଧ କାର୍ତ୍ତିକୀୟାଳ ମରଣକାଳ ଯାତ୍ରୀଗ୍ରେହୀରୁ
କାନ୍ଦୁଲ୍ଲବ୍ରଦ୍ଧ କାର୍ତ୍ତିକୀୟାଳ ମରଣକାଳ ଯାତ୍ରୀଗ୍ରେହୀରୁ
କାନ୍ଦୁଲ୍ଲବ୍ରଦ୍ଧ କାର୍ତ୍ତିକୀୟାଳ ମରଣକାଳ ଯାତ୍ରୀଗ୍ରେହୀରୁ

1 ბეჭუნის ფილმი შპატის კონცერტი, 2 ბეჭუნის ფილმი გადასახვა კონცერტი, 3 ბეჭუნის ფილმი გადასახვა კონცერტი, 4 ბეჭუნის ფილმი გადასახვა კონცერტი, 5 ბეჭუნის ფილმი გადასახვა კონცერტი, 6 ბეჭუნის ფილმი გადასახვა კონცერტი, 7 ბეჭუნის ფილმი გადასახვა კონცერტი, 8 ბეჭუნის ფილმი გადასახვა კონცერტი.

შების ყლებით, 9 კურიულის ჯერაბშის ყველებით,
10 გამის მოძრავის ყველებით, 11 ახლ თუკოს შედგენ-
წილით ყველება, და 12 კურიბშის წმ. გორგანის ყველებით.

კუმოჩინგმულის საბლალაშინი თლექის ბლალაშინი
ჩრდილ. იუსტიციურ ტაბიდე.

მამათ რედაქტორთა!

უმორჩილესად ვთხოვთ ნება მიმოხილოთ, რეკვი-
პატიულების გაზეთის „შინაურ საქმეების“ საშეალო-
ბით უღრმესი მადლობა გამოუმხადოთ როგორც ჩემი
შემო, აგრეთვე ჩემის სამრეკლის მხრითაც, ეკის ნათ-
ლის მცემლის ყკლებით სამრეკლისა შინა მსხვილებს
დ. ავის კუსტანტინე სოლომონისძე ადამიას,
ორმედმაც კუთილ ინება და შემოსწირა სსენებულ
ყყლებისა სამღვდელო პერტლები ვერსბლისა: ბარი-
ზი, უფრესი, კუეჭი, ვარსკვლავი და ორი პატარა ლა-
შაქა, ღირებული სამიამდა ათი შანეთისა (70 გ.). ვი-
სურვებ როგორც მათთვის, ისრე გათ წამბარველთა
ხანგრძლივ სიცოცხლეს და კუთილწარმატებას.

ეკის ნათლისმცემლის ყკლების მდ. გორგა-
ნიალია.

„მინაური საქმეების“ ფონტი.

ხელის მომწერთა საყურადღებოთ. თუ
ვინმეს არ მისდის გაზეთი, ჩედავ უმორჩი-
ლებად თხოვს აქნობონ, დროშე.

რედაქტორი მლელელი სიმონ მარტინიძე.

გამოცემელი იოსებ ლევაზა.

სტატია - „ქაოსა“

განაკვეთის ქუჩა, № 17,

ღებულობს ყოველგვარ სასტამბო საქმეს
ასრულებს დროშე და სუფთათ.

ფასები დაკავშირდა.

მითიდებ სელის მოწერა 1913 წლის თებერვალი.

აოვალთვის უზრუნველყოფა

„განთიაზე“

(წელიწადი პირველი)

დ ა კ ა ვ ა ლ კ ა მ ი ს ი ს ა ლ კ ა მ ი ს ი

შინაურ საქმეებზე

წელიწადი მეხუთე

წლიური ფასი ეურნალისა ცალკე ა მანეთი, გაზეთისა 1 მანეთი, ორი-
ვესი ერთად ა მანეთი. სახალხო სამკითხველოებს და სოფლის მასწავ-
ლებლებს თხივე გამოცემა წლიურად 1 მანეთად დაფინანსა. თხივე გამო-
(კემი სარწმუნოებრივ-ხაზგადოებრივია).

ჩედ. მდ. ს. მეცნიერებელი.

„КАВКАЗСКАЯ ШКОЛА“⁶⁶

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛЪ
ИЗДАЕТСЯ ВЪ ТИФЛИСЪ

При ближайшемъ участіи г. г. И. А. Акунова, П. И. Казанцева, Н. М. Спилоти, Э. Султанова и многихъ мѣстныхъ педагоговъ.

Программа журнала: 1. Статьи по теоретическимъ и практическимъ вопросамъ: умственнаго, нравственнаго, физического воспитанія, образования и самообразованія. 2. Психология, экспериментальная педагогика. 3. Семейная и школьная жизнь Кавказа съ точки зренія интересовъ воспитанія и образования. 4. Художественное образование, рисование, лѣпка, ручной трудъ, музыка и тѣніе. 5. Природовѣдѣніе и образовательные экскурсіи. 6. Школьная гигіена. 7. Критика и библиографія. 8. Школьная жизнь: корреспонденція, статистика, хроника и новости. 9. Почтовый ящикъ: вопросы и отвѣты. 10. Объявленія.

ПОДПИСНАЯ ЦѣНА, на 1 годъ съ доставкой и пересылкой — 3 р. полгода — 1 р. 50 к., 4 мѣсяца — 1 руб., для сельскихъ учителей съ доставкой и пересылкой на 1 годъ 2 руб., на полгода — 1 руб.

Подписка принимается въ Тифлисъ, въ магазинѣ Т-ва „ПЕСТАЛОЦЦИ“, Михайловскій пр., д. № 101.

Денежныя и всякия корреспонденціи направлять по этому же адресу съ припиской: Для „Кавказской школы“.

Редакторъ-издатель X. Самуэлянъ.